









INSTRUCTION MANUAL

AESKULISA SS-A-60

Ref 3108













| Product Ref. | 3108 |
|-----------------|------------------|
| Product Desc. | SS-A 60 |
| Manual Rev. No. | 003 : 2015-11-23 |

Instruction Manual

Table of Contents

| 1 | Intended Use | 1 |
|----|---|---|
| 2 | Clinical Application and Principle of the Assay | 1 |
| 3 | Kit Contents | 2 |
| 4 | Storage and Shelf Life | 2 |
| 5 | Precautions of Use | 3 |
| 6 | Sample Collection, Handling and Storage | 4 |
| 7 | Assay Procedure | 4 |
| 8 | Quantitative and Qualitative Interpretation | 7 |
| 9 | Technical Data | 8 |
| 10 | Performance Data | 8 |
| 11 | Literature | a |



AESKU.DIAGNOSTICS GmbH & Co. KG Mikroforum Ring 2 55234 Wendelsheim, Germany Tel: +49-6734-9622-0 Fax: +49-6734-9622-2222 Info@aesku.com www.aesku.com



| Product Ref. | 3108 |
|-----------------|------------------|
| Product Desc. | SS-A 60 |
| Manual Rev. No. | 003 : 2015-11-23 |

1 Intended Use

AESKULISA SS-A-60 is a solid phase enzyme immunoassay for the quantitative and qualitative detection of antibodies against the 60 kDa Ro/SS-A in human serum. The assay employs highly purified human native 60kDa Ro/SS-A protein. Antibodies against SS-A are species-specific (directed against human protein only) and preferentially react with the native 60kDa molecule.

The assay is a tool in the diagnosis of Sjögren's syndrome (SS) and Systemic Lupus Erythematosus (SLE).

2 Clinical Application and Principle of the Assay

SS-A is a RNA protein particle (ribonucleoprotein, RNP) ubiquitously distributed in all tissues. It is composed of two proteins (60kDa and 52kDa) associated with at least four small uridinrich cytoplasmic RNAs (hyRNA, human cytoplasmic RNA), its function is yet unknown.

Autoantibodies against SS-A (formerly named Ro after prototype patient Robert) as well as SS-B (formerly named La after prototype patient Lane) are typical markers for Sjögren's syndrome (SS) and systemic lupus erythematosus (SLE), both are systemic autoimmune diseases of unknown etiology and female predominance. Sjögren's syndrome is a disorder affecting exocrine glands such as lacrimal and salivary glands. Chronic inflammation dominated by plasmacells results in a proceeding loss of function of these glands, described as Sicca-syndrome. The diagnosis of SS is based on testing for loss of excretory function in eye and salivary glands and the detection of anti-SS-A and anti-SS-B antibodies.

Antibodies against both 60 kDa and 52 kDa SS-A proteins are found in 70-80% of patients with primary SS, 40-94 % of these patients display antibodies against the SS-B/La antigen, additionally. SS-A antibodies occur in 25-40% of patients with ANA-positive SLE (ANA: antinuclear antibodies), as well as isolated in 65% of the patients with subacute cutaneous LE. Both, anti-SS-A and anti-SS-B antibodies are associated with congenital heartblock.

Principle of the test

Serum samples diluted 1:101 are incubated in the microplates coated with the specific antigen. Patient's antibodies, if present in the specimen, bind to the antigen. The unbound fraction is washed off in the following step. Afterwards anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase (conjugate) are incubated and react with the antigen-antibody complex of the samples in the microplates. Unbound conjugate is washed off in the following step. Addition of TMB-substrate generates an enzymatic colorimetric (blue) reaction, which is stopped by diluted acid (color changes to yellow). The intensity of color formation from the chromogen is a function of the amount of conjugate bound to the antigen-antibody complex and this is proportional to the initial concentration of the respective antibodies in the patient sample.



| Product Ref. | 3108 |
|-----------------|------------------|
| Product Desc. | SS-A 60 |
| Manual Rev. No. | 003 : 2015-11-23 |

3 Kit Contents

| TO BE RECONSTITUTED | | | | | |
|---------------------|------------------------|--------------|----------------|--|--|
| Item | Quantity | Cap color | Solution color | Description / Contents | |
| Sample Buffer (5x) | 1 x 20ml | White | Yellow | 5 x concentrated Tris, sodium chloride (NaCl), bovine seruma bumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative) | |
| Wash Buffer (50x) | 1 x 20ml | White | Green | 50 x concentrated Tris, NaCl, Tw een 20, sodium azide < 0.1% (preservative) | |
| | | REA | ADY TO USE | | |
| Item | Quantity | Cap color | Solution color | Description / Contents | |
| Negative Control | 1 x 1.5ml | Green | Colorless | Human serum (diluted), bovine seruma bumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative) | |
| Positive Control | 1 x 1.5ml | Red | Yellow | Human serum (diluted), bovine seruma bumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative) | |
| Cut-off Cal brator | 1 x 1.5ml | Blue | Yellow | Human serum (diluted), bovine seruma bumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative) | |
| Cal brators | 6 x 1.5ml | White | Yellow * | Concentration of each calibrator: 0, 3, 10, 30, 100, 300 U/ml. Human serum (diluted), bovine serum a bumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative) | |
| Conjugate, IgG | 1 x 15ml | Blue | Blue | Containing: Anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase, bovine seruma bumin (BSA) | |
| TMB Substrate | 1 x 15ml | Black | Colorless | Stabilized tetramethylbenzidine and hydrogen peroxide (TMB/H ₂ O ₂) | |
| Stop Solution | 1 x 15ml | White | Colorless | 1M Hydrochloric Acid | |
| Microtiter plate | 12 x 8 w ell strips | N/A | N/A | With breakaw ay microwells. Refer to paragraph 1 for coating. | |

^{*} Color increasing with concentration

MATERIALS REQUIRED, BUT NOT PROVIDED

Microtiter plate reader 450 nm reading filter and recommended 620 nm reference filter (600-690 nm). Glass w are (cylinder 100-1000ml), test tubes for dilutions. Vortex mixer, precision pipettes (10, 100, 200, 500, 1000 μ l) or adjustable multipipette (100-1000 μ l). Microplate w ashing device (300 μ l repeating or multichannel pipette or automated system), adsorbent paper. Our tests are designed to be used w ith purified w ater according to the definition of the United States Pharmacopeia (USP 26 - NF 21) and the European Pharmacopeia (Eur.Ph. 4th ed.).

4 Storage and Shelf Life

Store all reagents and the microplate at 2-8°C/35-46°F, in their original containers. Once prepared, reconstituted solutions are stable at 2-8°C/35-46°F for 1 month. Reagents and the microplate shall be used within the expiry date indicated on each component, only. Avoid intense exposure of TMB solution to light. Store microplates in designated foil, including the desiccant, and seal tightly.



| Product Ref. | 3108 |
|-----------------|------------------|
| Product Desc. | SS-A 60 |
| Manual Rev. No. | 003 : 2015-11-23 |

5 Precautions of Use

5.1 Health hazard data

THIS PRODUCT IS FOR IN VITRO DIAGNOSTIC USE ONLY. Thus, only staff trained and specially advised in methods of in vitro diagnostics may perform the kit. Although this product is not considered particularly toxic or dangerous in conditions of the intended use, refer to the following for maximum safety:

Recommendations and precautions

This kit contains potentially hazardous components. Though kit reagents are not classified being irritant to eyes and skin we recommend to avoid contact with eyes and skin and wear disposable gloves.

WARNING! Calibrators, Controls and Buffers contain sodium azide (NaN_3) as a preservative. NaN_3 may be toxic if ingested or adsorbed by skin or eyes. NaN_3 may react with lead and copper plumbing to form highly explosive metal azides. On disposal, flush with a large volume of water to prevent azide build-up. Please refer to decontamination procedures as outlined by CDC or other local/national guidelines.

Do not smoke, eat or drink when manipulating the kit. Do not pipette by mouth.

All human source material used for some reagents of this kit (controls, standards e.g.) has been tested by approved methods and found negative for HbsAg, Hepatitis C and HIV 1. However, no test can guarantee the absence of viral agents in such material completely. Thus handle kit controls, standards and patient samples as if capable of transmitting infectious diseases and according to national requirements.

The kit contains material of animal origin as stated in the table of contents, handle according to national requirements.

5.2 General directions for use

In case that the product information, including the labeling, is defective or incorrect please contact the manufacturer or the supplier of the test kit.

Do not mix or substitute Controls, Calibrators, Conjugates or microplates from different lot numbers. This may lead to variations in the results.

Allow all components to reach room temperature (20-32°C/68-89.6°F) before use, mix well and follow the recommended incubation scheme for an optimum performance of the test.

Incubation: We recommend test performance at 30°C/86°F for automated systems.

Never expose components to higher temperature than 37°C/98.6°F.

Always pipette substrate solution with brand new tips only. Protect this reagent from light. Never pipette conjugate with tips used with other reagents prior.

A definite clinical diagnosis should not be based on the results of the performed test only, but should be made by the physician after all clinical and laboratory findings have been evaluated. The diagnosis is to be verified using different diagnostic methods.



| Product Ref. | | 3108 |
|--------------|-----------------|------------------|
| | Product Desc. | SS-A 60 |
| | Manual Rev. No. | 003 : 2015-11-23 |

6 Sample Collection, Handling and Storage

Use preferentially freshly collected serum samples. Blood withdrawal must follow national requirements. Do not use icteric, lipemic, hemolysed or bacterially contaminated samples. Sera with particles should be cleared by low speed centrifugation (<1000 x g). Blood samples should be collected in clean, dry and empty tubes.

After separation, the serum samples should be used during the first 8h, respectively stored tightly closed at 2-8°C/35-46°F up to 48h, or frozen at -20°C/-4°F for longer periods

7 Assay Procedure

7.1 Preparations prior to starting

Dilute concentrated reagents:

Dilute the concentrated sample buffer 1:5 with distilled water (e.g. 20 ml plus 80 ml).

Dilute the concentrated wash buffer 1:50 with distilled water (e.g. 20 ml plus 980 ml).

To avoid mistakes we suggest to mark the cap of the different calibrators.

Samples:

Dilute serum samples 1:101 with sample buffer (1x)

e.g. 1000 µl sample buffer (1x) + 10 µl serum. Mix well!

Washing:

Prepare 20 ml of diluted wash buffer (1x) per 8 wells or 200 ml for 96 wells

e.g. 4 ml concentrate plus 196 ml distilled water.

Automated washing:

Consider excess volumes required for setting up the instrument and dead volume of robot pipette.

Manual washing:

Discard liquid from wells by inverting the plate. Knock the microwell frame with wells downside vigorously on clean adsorbent paper. Pipette 300 µl of diluted wash buffer into each well, wait for 20 seconds. Repeat the whole procedure twice again.

Microplates:

Calculate the number of wells required for the test. Remove unused wells from the frame, replace and store in the provided plastic bag, together with desiccant, seal tightly (2-8°C/35-46°F).



| Product Ref. | 3108 |
|-----------------|------------------|
| Product Desc. | SS-A 60 |
| Manual Rev. No. | 003 : 2015-11-23 |

7.2 Pipetting Scheme

We suggest pipetting calibrators, controls and samples as follows:

For ${\it QUANTITATIVE}$ interpretation

| / | 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|------|------|----|---|
| A | CalA | CalE | P1 | |
| В | CalA | CalE | P1 | |
| С | CalB | CalF | P2 | |
| D | CalB | CalF | P2 | |
| E | CalC | PC | P3 | |
| F | CalC | PC | P3 | |
| G | CalD | NC | | |
| н | CalD | NC | | |

For QUALITATIVE interpretation

| / | 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|----|-------|---|---|
| Α | NC | P2 | | |
| В | NC | P2 | | |
| С | cc | P3 | | |
| D | СС | P3 | | |
| E | PC | | | |
| F | PC | 1000 | | |
| G | P1 | *** | | |
| н | P1 | 2.550 | | |

CalA: calibrator A
CalB: calibrator B
CalC: calibrator C

CalD: calibrator D
CalE: calibrator E
CalF: calibrator F

PC: positive control P1: patient 1

NC: negative control P2: patient 2

CC: cut-off calibrator P3: patient 3

7.3 Test Steps

| Step | Description |
|------|---|
| 1. | Ensure preparations from step 7.1 above have been carried out prior to pipetting. |
| 2. | Use the following steps in accordance with quantitative/ qualitative interpretation results desired: |
| | CONTROLS & SAMPLES |
| 3. | Pipette into the designated wells as described in chapter 7.2 above, 100 µl of either: |
| | a. Calibrators (CAL.A to CAL.F) for QUANTITATIVE or b. Cut-off Calibrator (CC) for QUALITATIVE interp. |
| | and 100 μl of each of the following: |
| | Negative control (NC) and Positive control (PC), and Patients diluted serum (P1, P2) |
| 4. | Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F. |
| 5. | WASHB → Wash 3x with 300 μl washing buffer (diluted 1:50). |



 Product Ref.
 3108

 Product Desc.
 SS-A 60

 Manual Rev. No.
 003 : 2015-11-23

| CONJUGATE | | | | |
|-----------|--|---|--|--|
| 6. | +100 hi | Pipette 100 μl conjugate into each well. | | |
| 7. | 30. | Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F. | | |
| 8. | WASHB → | Wash 3x with 300 μl washing buffer (diluted 1:50). | | |
| | | SUBSTRATE | | |
| 9. | ************************************** | Pipette 100 μl TMB substrate into each well. | | |
| 10. | 30' | Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F, protected from intense light. | | |
| | | STOP | | |
| 11. | STOP → +100 μI | Pipette 100 µl stop solution into each well, using the same order as pipetting the substrate. | | |
| 12. | 5' | Incubate 5 minutes minimum. | | |
| 13. | | Agitate plate carefully for 5 sec. | | |
| 14. | OD ₄₅₀ OD ₆₂₀ | Read absorbance at 450 nm (recommended 450/620 nm) within 30 minutes. | | |



| Product Ref. | 3108 |
|-----------------|------------------|
| Product Desc. | SS-A 60 |
| Manual Rev. No. | 003 : 2015-11-23 |

Quantitative and Qualitative Interpretation 8

For quantitative interpretation establish the standard curve by plotting the optical density (OD) of each calibrator (y-axis) with respect to the corresponding concentration values in U/ml (x-axis). For best results we recommend log/lin coordinates and 4-Parameter Fit. From the OD of each sample, read the corresponding antibody concentrations expressed in U/ml.

| Normal Range | Equivocal Range | Positive Results |
|--------------|-----------------|------------------|
| < 12 U/ml | 12 - 18 U/ml | >18 U/ml |

Example of a standard curve

We recommend pipetting calibrators in parallel for each run.

| Calibrators IgG | OD 450/620 nm | CV % (Variation) |
|-----------------|---------------|------------------|
| 0 U/ml | 0.018 | 2.9 |
| 3 U/ml | 0.127 | 1.1 |
| 10 U/ml | 0.263 | 0.3 |
| 30 U/ml | 0.598 | 2.8 |
| 100 U/ml | 1.215 | 1.1 |
| 300 U/mI | 2.222 | 1.3 |

Example of calculation

| Patient | Replicate (OD) | Mean (OD) | Result (U/ml) |
|---------|----------------|-----------|---------------|
| P 01 | 1.354/1.322 | 1.338 | 111.2 |
| P 02 | 0.823/0.863 | 0.843 | 52.9 |

Samples above the highest calibrator range should be reported as >Max. They should be diluted as appropriate and re-assayed. Samples below calibrator range should be reported

For lot specific data, see enclosed quality control leaflet. Medical laboratories might perform an in-house quality control by using own controls and/or internal pooled sera, as foreseen by national regulations.

Each laboratory should establish its own normal range based upon its own techniques, controls, equipment and patient population according to their own established procedures.

In case that the values of the controls do not meet the criteria the test is invalid and has to be repeated.

The following technical issues should be verified: Expiration dates of (prepared) reagents, storage conditions, pipettes, devices, photometer, incubation conditions and washing methods.

If the items tested show aberrant values or any kind of deviation or that the validation criteria are not met without explicable cause please contact the manufacturer or the supplier of the test kit.

For qualitative interpretation read the optical density of the cut-off calibrator and the patient samples. Compare patient's OD with the OD of the cut-off calibrator. For qualitative interpretation we recommend to consider sera within a range of 20% around the cut-off value as equivocal. All samples with higher ODs are considered positive, samples with lower ODs are considered negative.

OD patient < 0.8 x OD cut-off Negative:

Equivocal: 0.8 x OD cut-off ≤ Positive: OD patient > OD patient ≤ 1.2 x OD cut-off

1.2 x OD cut-off



| Product Ref. | 3108 |
|-----------------|------------------|
| Product Desc. | SS-A 60 |
| Manual Rev. No. | 003 : 2015-11-23 |

9 Technical Data

Sample material: serum

Sample volume: 10 µl of sample diluted 1:101 with 1x sample buffer

Total incubation time: 90 minutes at 20-32°C/68-89.6°F

Calibration range: 0-300 U/ml Analytical sensitivity: 1.0 U/ml

Storage: at 2-8°C/35-46°F use original vials only.

Number of determinations: 96 tests

10 Performance Data

10.1 Analytical sensitivity

Testing sample buffer 30 times on AESKULISA SS-A-60 gave an analytical sensivity of 1.0 U/ml

10.2 Specificity and sensitivity

The microplate is coated with native human 60 kDa SS-A. No crossreactivities to other autoantigens have been found. Antibodies against SS-A 60 occur in different diseases which are shown in the table below.

| Disease | prevalence |
|------------|------------|
| primary SS | 60-75% |
| SLE | 40-50% |

10.3 Linearity

Chosen sera have been tested with this kit and found to dilute linearly. However, due to the heterogeneous nature of human autoantibodies there might be samples that do not follow this rule.

| Sample | Dilution | Measured | Expected | Recovery |
|--------|----------|----------|----------|----------|
| No. | Factor | (U/ml) | (Ú/ml) | (%) |
| 1 | 1 / 100 | 174.0 | 175.0 | 99.4 |
| | 1 / 200 | 86.4 | 87.5 | 98.7 |
| | 1 / 400 | 42.8 | 43.8 | 97.7 |
| | 1 / 800 | 20.4 | 21.9 | 93.2 |
| 2 | 1 / 100 | 65.9 | 65.0 | 101.4 |
| | 1 / 200 | 33.4 | 32.5 | 102.8 |
| | 1 / 400 | 16.7 | 16.3 | 102.5 |
| | 1 / 800 | 8.6 | 8.1 | 106.2 |



| Product Ref. | 3108 |
|-----------------|------------------|
| Product Desc. | SS-A 60 |
| Manual Rev. No. | 003 : 2015-11-23 |

10.4 Precision

To determine the precision of the assay, the variability (intra and inter-assay) was assessed by examining its reproducibility on three serum samples selected to represent a range over the standard curve.

| Intra-assay | | | | |
|-------------------------------|-------|-----|--|--|
| Sample No. Mean (U/ml) CV (%) | | | | |
| 1 | 172.0 | 3.6 | | |
| 2 | 65.0 | 3.1 | | |
| 3 | 23.0 | 2.8 | | |

| Inter-assay | | | | |
|-----------------------------------|-------|-----|--|--|
| Sample No. Mean (U/ml) CV (%) | | | | |
| 1 | 175.0 | 4.1 | | |
| 2 | 68.0 | 3.8 | | |
| 3 | 25.0 | 4.2 | | |

10.5 Calibration

The AESKULISA SS-A-60 is calibrated against reference sera from the CDC (Centers for Disease Control and Prevention) Atlanta. The results are expressed in U/ml.

11 Literature

Itoh Y and Reichlin M (1992). Autoantibodies to the Ro/SS-A-60 autoantigen are conformation dependent. Anti-60 kDa antibodies are mainly directed to the native protein; anti-52 kDa antibodies are mainly directed to the denatured protein. Autoimmunity; 14: 57-65.

Kalden JR (1988). Sjögren-Syndrom. In Kalden JR (Hersg), Klinische Rheumatologie, S. 374-379; Springer-Verlag, Berlin.

Harley JB (1998). Autoantibodies in Sjögren's syndrome. J. Autoimmun 2: 383-394.

Slobbe RL, Pruijn GJM, Damen WGM et al. (1991). Detection and occurrence of the 60 kDa and 52 kDa (Ro (SS-A-60) antigens and of autoantibodies against these proteins. Clin Exp Immunol 86: 99-105.

| IVD | | For in vitro diagnostic uso |
|-------------------------------|--|---|
| IVD | - Diagnosi in vitro | - For in vitro diagnostic use |
| | - Pour diagnostic in vitro | - Para uso diagnóstico in vitro |
| | - In Vitro Diagnostikum | - In Vitro Δι αγνωστικό μέσο |
| | - Para uso Diagnóstico in vitro | |
| | Numero d'ordine | Cataloge number |
| | "Référence Catalogue | "Numéro de catálogo |
| REF | "Bestellnummer | " Αριθμός παραγγελίας |
| | | Αριθμός παραγγελίας |
| | "Número de catálogo | |
| | Descrizione lotto | Lot |
| LOT C € | " Lot | " Lote |
| | " Chargen Bezeichnung | " Χαρακτηρισμός παρτίδας |
| | | λαρακτιβιόμος παρποάς |
| | " Lote | |
| | "Conformità europea | "EC Declaration of Conformity |
| | " Déclaration CE de Conformité | " Declaración CE de Conformidad |
| | "Europäische Konformität | ¨ Ευρωπαϊκή συμφωνία |
| | " Déclaração CE de Conformidade | |
| | | " 06 toots |
| Σ/96 | " 96 determinazioni | " 96 tests |
| | " 96 tests | " 96 pruebas |
| | " 96 Bestimmungen | ¨ 96 προσδιορισμοί |
| | " 96 Testes | |
| | I . | "See instructions for use |
| i | "Rispettare le istruzioni per l'uso | |
| | "Voir les instructions d'utilisation | " Ver las instrucciones de uso |
| | "Gebrauchsanweisung beachten | " Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης |
| | "Ver as instrucões de uso | |
| | " Da utilizzarsi entro | " Use by |
| | "Utilise avant le | " Utilizar antes de |
| 24 | "Verwendbar bis | ΄΄ Χρήση μέχρι |
| | "Utilizar antes de | shilail heVbi |
| | | |
| +5.C-1 | Conservare a 2-8°C | Store at 2-8°C (35-46°F) |
| | Conserver à 2-8°C | Conservar a 2-8°C |
| | Lagerung bei 2-8°C | Φυλάσσεται στους 2-8°C |
| | Conservar entre 2-8°C | |
| | Prodotto da | Manufactured by |
| | Fabriqué par | Fabricado por |
| | Hergestellt von | Κατασκευάζεται από |
| | Fabricado por | naraokeoagerar ano |
| | · · | " O. 4 - # Ol'three! |
| CO-CAL | "Calibratore cut-off | "Cut off Calibrator |
| | Etalon Seuil | Calibrador de cut-off |
| OO-OAL | Grenzwert Kalibrator | Ορι ακός ορός Αντι δραστήρι ο βαθμονόμησης |
| | Calibrador de cut-off | |
| | " Controllo positivo | " Positive Control |
| CONI | Contrôle Positif | Control Positivo |
| | Positiv Kontrolle | Θετικός ορός ελέγχου |
| | Controlo positivo | - · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| | " Controllo negativo | " Negative Control |
| CON - | "Contrôle Négatif | "Control Negativo |
| | Negativ Kontrolle | · · |
| | | Αρνητικός ορός ελέγχου |
| CON | | |
| CON | Controlo negativo | |
| | " Calibratore | "Calibrator |
| | - | "Calibrator "Calibrador |
| CAL | " Calibratore | |
| CAL | " Calibratore " Etalon | " Calibrador |
| CAL | " Calibratore " Etalon Kalibrator Calibrador | ¨Calibrador Αντι δραστήρι ο βαθμονόμησης |
| | " Calibratore " Etalon Kalibrator Calibrador " Recupero | "Calibrador Αντι δραστήρι ο βαθμονόμησης "Recovery |
| | " Calibratore " Etalon Kalibrator Calibrador " Recupero " Corrélation | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado |
| CAL | " Calibratore " Etalon Kalibrator Calibrador " Recupero " Corrélation " Wiederfindung | "Calibrador Αντι δραστήρι ο βαθμονόμησης "Recovery |
| | " Calibratore " Etalon Kalibrator Calibrador " Recupero " Corrélation " Wiederfindung Recuperação | "Calibrador Αντι δραστήρι ο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση |
| RC | " Calibratore " Etalon Kalibrator Calibrador " Recupero " Corrélation " Wiederfindung Recuperação " Coniugato | " Calibrador Αντι δραστήρι ο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση " Conjugate |
| RC | "Calibratore "Etalon Kalibrator Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung Recuperacão "Coniugato "Conjugé | " Calibrador Αντι δραστήρι ο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση " Conjugate " Conjugado |
| | "Calibratore "Etalon Kalibrator Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung Recuperacão "Conjugato "Conjugé "Konjugat | " Calibrador Αντι δραστήρι ο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση " Conjugate |
| RC | "Calibratore "Etalon Kalibrator Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung Recuperacão "Coniugato "Conjugé | " Calibrador Αντι δραστήρι ο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση " Conjugate " Conjugado |
| RC | "Calibratore "Etalon Kalibrator Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung Recuperacão "Conjugato "Conjugé "Konjugat | " Calibrador Αντι δραστήρι ο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση " Conjugate " Conjugado |
| RC | "Calibratore "Etalon Kalibrator Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung Recuperação "Conjugato "Conjugé "Konjugat Conjugado | " Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση " Conjugate " Conjugado " Σύζευγμα |
| RC | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperação Conjugato Conjugé Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado " Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada |
| RC | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperação Conjugé Konjugato Conjugé Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate |
| RC | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperação Conjugé Konjugato Conjugé Micropiastra rivestita Microplaçue sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaça revestida | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα |
| RC CONJ | "Calibratore "Etalon Kalibrator Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung Recuperacão "Conjugato "Conjugáe "Konjugat Conjugat Conjugato Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida "Tampone di lavaggio | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer |
| RC CONJ | "Calibratore "Etalon Kalibrator Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung Recuper acão "Conjugato "Conjugé "Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida "Tampone di lavaggio Tampon de Lavage | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado |
| RC | "Calibratore "Etalon Kalibrator Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung Recuperacão "Conjugát "Konjugat Conjugát "Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida "Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer |
| RC CONJ | "Calibratore "Etalon Kalibrator Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung Recuper acão "Conjugato "Conjugé "Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida "Tampone di lavaggio Tampon de Lavage | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado |
| RC CONJ MP WASHB 50x | "Calibratore "Etalon Kalibrator Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung Recuperacão "Conjugát "Konjugat Conjugát "Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida "Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado |
| RC CONJ MP WASHB 50x | "Calibratore "Etalon Kalibrator Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung Recuperacão "Conjugát "Konjugat Conjugát "Konjugat Conjugado Microplastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida "Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης |
| RC CONJ MP WASHB 50x | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugato Conjugát Konjugat Conjugát Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer |
| RC CONJ | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Konjugat Conjugato Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substratpuffer | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer Tampón sustrato |
| RC CONJ MP WASHB 50x | "Calibratore "Etalon Kalibrator Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung Recuperacão "Conjugát "Conjugát "Konjugat Conjugat Conjugato Micropiastra rivestita Micropiaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida "Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem "Tampone substrato Substrat Substrato | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer Tampón sustrato Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος |
| RC CONJ MP WASHB 50x SUB | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Conjugat Conjugat Conjugat Conjugat Conjugat Conjugat Indicoplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substrato Reagente bloccante | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer Tampón sustrato Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution |
| RC CONJ MP WASHB 50x SUB | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Conjugat Conjugato Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substratuffer Substrato Reagente bloccante Solution d'Arrêt | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer Tampón sustrato Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada |
| RC CONJ MP WASHB 50x | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Konjugat Conjugát Microplastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substratpuffer Substrato Reagente bloccante Solution d'Arrêt Stopreagenz | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer Tampón sustrato Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution |
| RC CONJ MP WASHB 50x SUB | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Conjugat Conjugato Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substratuffer Substrato Reagente bloccante Solution d'Arrêt | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer Tampón sustrato Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada |
| RC CONJ MP WASHB 50x SUB | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Konjugat Conjugát Microplastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substratpuffer Substrato Reagente bloccante Solution d'Arrêt Stopreagenz | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer Tampón sustrato Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada |
| RC CONJ MP WASHB 50x SUB STOP | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Konjugat Conjugato Microplastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substratpuffer Substrato Reagente bloccante Solucão de paragem | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer Ταπρόη sustrato Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης |
| RC CONJ MP WASHB 50x SUB STOP | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substratpuffer Substrato Reagente bloccante Solucão de paragem Tampone campione Tampone campione Tampone campione Tampone campione Tampone campione Tampone campione | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer Tampón sustrato Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Sample buffer "Tampón Muestras |
| RC CONJ MP WASHB 50x SUB STOP | Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Konjugat Conjugato Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substrato Reagente bloccante Solucão de paragem Tampone campione | "Calibrador Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα Coated microtiter plate Microplaca sensibilizada Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer Solución de lavado Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer Ταπρόη sustrato Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης |